

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9368

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MARTES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

El día 23 de septiembre, España rendirá un homenaje a la gloriosa figura de ALEJANDRO LERROUX

DEL CONFLICTO VASCO

La propaganda del nacionalismo

Diputados catalanes, auxiliados por algunos socialistas han ido a las Vascongadas para hacer la propaganda del nacionalismo. Dijimos de lado, hasta que la verdad quede plenamente dilucidada, si en las manifestaciones el público o los directores o todos juntos gritan mueras a España; lo que no permite duda es que izquierdas catalanas y socialistas ayudan al reaccionarismo nacionalista vasco como nunca pudo esperar. De la singular coyuntura entre las derechas más retrógradas de toda la Península y el socialismo y otras izquierdas ya hemos hablado en estas columnas. Aquí en este caso, no vale el cuento del izquierdismo y del baluarte de la República como en el de Cataluña. Aquí aparece claro, sin interferencias, el apoyo al nacionalismo con la intención única de promover conflictos a toda costa, cualquiera que sea el motivo y sin hacer caso alguno a la ideología de los aliados con tal de que éstos puedan ser aprovechables en las maniobras políticas. Ya para dos veces—hay que subrayarlo—que algunos socialistas y algunas izquierdas toman el cómodo papel de cómplices tras otros, para mejor empujarlos y valerse de ellos, sin propia responsabilidad directa, para suscitar y encarnar problemas difíciles, allí corren desalados. Esta táctica nunca es lícita dentro de una sana ética política. Cada partido tiene su programa, de cuya colisión con las medidas ministeriales surgen sus conflictos propios con la política de los Gobiernos; servirse de todos los conflictos de los demás, así sea de los antipodas políticos, y ponerlos todos indiferentemente, a crédito, es ya demeritorio. Pero, en los últimos casos, la gravedad de esta táctica aumenta, porque a lo que se apoya, incita y excita, con tal de poner al Gobierno en un apuro, es a

los nacionalismos, a todos los nacionalismos, pro-oviendo los problemas de más difícil resolución que pueda presentarse a la nación española porque son problemas constitutivos en que lo que se debate es la misma textura anatómica de España. Podrán ser primero un problema para un Gobierno, y con ello acaso se logre la finalidad de la maniobra; pero, de pués en definitiva, serán problema—y muy grave—para España misma. Pero hay otro hecho digno también de la mayor atención: la colaboración de los nacionalistas catalanes a la propaganda del nacionalismo vasco. Todo nacionalismo es, por esencia, exclusivista y encerrado en sí mismo. No es fenómeno corriente que un nacionalismo se preocupe de hacer florecer y prosperar otro nacionalismo; lo habitual es, por el contrario, la oposición de los nacionalismos, o al menos, su indiferencia recíproca. Por eso, desde un cierto punto de vista, podemos admitir que los nacionalistas catalanes cuiden de su nacionalismo, lo defiendan y traten de arraigarlo, darle formas políticas y consolidarlas. Ya es bastante, y acaso harto. Pero que encima exciten y fomenten todos los nacionalismos particularistas que, más o menos artificiales, hay o surjan en España, eso ya no, señores catalanes, eso ya es demasiado. No es cosa de que cojan la maleta de propaganda en cuanto asome un brote de nacionalismo en cualquier región y se conviertan, como por obligación, en los viajeros del nacionalismo en España, porque eso no acusa y la defensa y el fomento—más o menos lícito—del propio, sino un propósito sistemático de disgregación española, que no sabemos por qué puede ser conveniente e interesante al nacionalismo catalán para entregarse a él con tanto fervor.

Han excusado su asistencia los representantes de las grandes potencias

Nuremberg. —La gótica ciudad de Nuremberg está destinada a ser la sede de los Congresos nacionalsocialistas. Dos se han celebrado en ella, con una fluencia enorme de gentío, que inunda sus estrechas ruas. Para contener el desbordamiento jubiloso de esta multitud, las autoridades «nazis» han dado normas que recuerdan la vida de los tiempos medievales, en que la ciudad floreció. La primera sesión del Congreso comenzó con la lectura de una proclama de Hitler, donde el «führer» sienta algunas afirmaciones importantes. La primera, que la revolución ha terminado, está siendo constantemente repetida en los discursos del canciller; la insistencia demuestra que sigue viva la inquietud del ala extrema del partido y que, por otra parte, hay que tranquilizar aún más, si cabe a los elementos conservadores, con quienes Hitler ha trabado íntimo maridaje. La segunda es la amenaza contra los disidentes. Hitler se ríe de su exigüidad, cuatro millones nada más, dando de lado al hecho de que anteriormente los votos contrarios sumaban la mitad. No la cifra, sino el crecimiento en un régimen dictatorial de terror, es el hecho importante. Prueba de ello es que, sabiendo que la oposición proviene principalmente de los católicos Hitler ha creído oportuno declarar su esperanza de llegar a un acuerdo con la Iglesia católica. En cuanto a los protestantes, tam-

bien afirma su deseo de unificarlos. Para ello, en vista del buen éxito de los plebiscitos, piensa someter a votación el asunto. No es poca novedad decidir las cosas más íntimas de la conciencia por el método del plebiscito.

La principal finalidad del Congreso es sin embargo, simbolizar la estrecha alianza del Ejército y el partido. Von Blomberg, el general jefe de la Reichswehr, participará personalmente en el Congreso, asistido del general Fritsch, jefe de la Dirección del Ejército; del Almirante Radder, jefe de la Marina, y 96 oficiales superiores. También asistirán varios batallones de Infantería y otras Armas, que ejecutarán evoluciones y algunas pequeñas maniobras. A las fiestas, el canciller había invitado al Cuerpo diplomático. Pero han excusado su asistencia los diplomáticos de las grandes potencias, Estados escandinavos, Holanda y Suiza.

Según los rumores que corren hoy en las altas esferas «nazis», muy pronto será nombrado el sustituto de Von Pappen en la Vicecancillería. El favorito es Goering, mientras Hess ocupará el puesto de adjunto de Hitler en la presidencia del Reich.

Los congresistas esperan con inquietud algunos esclarecimientos sobre la suerte de los guardias de asalto. Serán puestos en la calle 1.800.000 hombres para aumentar el número de los parados y descontentos? Probablemente, Hitler dejará sin respuesta esta cuestión tan esencial para él, y para el régimen.

LIBROS Fiestas de la ciudad

EL CISNE NEGRO

por RAFAEL SABATINI

En esta obra nos cuenta Sabatini el último capítulo de la historia de los bucaneros, esos piratas que durante dos siglos hicieron objeto de sus rapiñas a la marina mercante española.

Un buque mercante en que viaja una linda inglesa huérfana, con un tutor y en que embarca un gentil hombre francés aventurero, más de cabalrescos sentimientos, cae en poder de «El Cisne Negro», buque pirata al mando del último bandido verdaderamente peligroso en los mares. Sólo representando un papel de traidor y renegado, asociándose con los piratas para apoderarse de una flotilla española con cargamento de oro, logra engañarlos conduciéndolos a una isla desierta donde mata en duelo al capitán pirata y deja a los otros indefensos ante los tres buques ingleses que se presentan para atacarlos, en vez de traerles el tesoro prometido.

Novela de codicia, de tesoros, de abordajes, de matanzas, Sabatini compone con elementos tan explotados por los escritores del género de aventuras, una obra de labor clásico, vigorosa, toda acción, donde el valor, la sangre fría y la galantería, se sobrepone a la ira ciega, a la grosería, a la brutalidad, y con una intriga amorosa natural y bien desarrollada que aumenta el interés de la novela.

Biblioteca Oro. Precio 1'50.
Editorial Molino Urgel, 245 Barcelona.

EL LAZO

por RAFAEL SABATINI

La Editorial Molino, en su «Biblioteca Oro», viene realizando la plausible obra de publicar en castellano las novelas completas del gran escritor Sabatini, poniéndolas, a pesar de los profusos dibujos que las ilustran, al alcance de los más modestos lectores.

La que acabamos de leer y que lleva por título «El Lazo», nos ha parecido de un interés extraordinario para el lector español, por tratarse de un episodio de nuestra historia, aunque circunscrito a actuación del ejército inglés en la península durante la dominación napoleónica. Sabatini traza con nobles rasgos el honor militar inglés, puesto en entredicho por las leales maquinaciones del Consejo de la Regencia portuguesa, que están a punto de llevar al fracaso una campaña basada en la más estricta disciplina, y por la atolondrada actuación de un noble oficial inglés que hace irrupción en un convento de monjas, creyendo que era de varones, soñando a un pueblo, cuyo fanatismo reclama el castigo de los sacrilegos.

Esto promueve un conflicto cuya consecuencia fatal es la muerte en duelo, con apariencias de asesinato, de un noble portugués por uno de los más conspicuos jefes del ejército inglés, que por celos cae en la villanía de acusar a un inocente. Sólo la intervención personal de Wellington, cuya figura aparece magistralmente destacada en la novela, salva una situación difícil en que está comprometido nada menos que el honor de todo su ejército y el éxito de una campaña militar.

Biblioteca Oro. Precio 1'50.
Editorial Molino-Urgel, 245-Barcelona.

SEÑORAS :

EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

EL PROGRAMA DEL DIA 7

El viernes por la tarde a las tres en punto fueron disparados en las plazas de la República, de Pablo Iglesias y de la Libertad, las bombas y morteretes anuncio precursor de la fiesta mayor de la ciudad, organizada por el Excelentísimo Ayuntamiento.

Poco después se vió gran animación en las calles y a las cinco salía el grupo de gigantes y cabezudos acompañados por la banda de música La Mahonesa, recorriendo las calles al son de alegres pasa-calles, terminando el recorrido en el paseo de la Libertad, donde se efectuó el desfile ante numerosa concurrencia.

Luego empezó el disparo de fuegos japoneses y sueita de globos, siendo presenciados ambos números del programa por numerosos niños.

El partido de futbol se aplazó para el lunes a las cuatro en el campo del Stadium Mahonés.

Por la noche dió un concierto en el paseo de la Libertad la banda La Mahonesa asistiendo una gran concurrencia.

DIA 8

Presidido por el Alcalde y una comisión de señores concejales fueron repartidos en el salón de actos del Ayuntamiento a las nueve de la mañana numerosas raciones de pan y carne a las familias pobres de la localidad y de los pueblos de San Clemente y Llumasanas acto digno del mayor elogio, prueba de que el Ayuntamiento no olvida en estas fiestas a los necesitados.

La propiedad de las minas del Sarre

Pide también el respeto a todos los derechos y compromisos contraídos en los últimos quince años

París.—El memorándum francés sobre el plebiscito del Sarre se ha publicado aquí, esta noche. En él se insiste en la necesidad de un acuerdo francoalemán para la compra de las minas del Sarre antes de que los alemanes ocupen el territorio, en el caso de que el resultado del plebiscito favorezca el retorno del Sarre a Alemania. El Gobierno francés está dispuesto a adelantar proposiciones; pero no quiere que se abrigue ninguna duda con respecto a su deseo de que se le pague el valor total de las minas.

En el memorándum francés se hace constar que si, como resultado de la votación del plebiscito el Sarre continúa con el régimen actual de gobierno bajo una Comisión de la Sociedad de las Naciones, las minas permanecerán como propiedad del Estado francés.

En el memorándum francés se hace hincapié en la necesidad de un acuerdo que, según se sugiere, pudiera ser negociado directamente entre Alemania y Francia, bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones, y en el cual se estableciesen las condiciones de acuerdo con las cuales se traspasase el control de las minas, en el caso de que Alemania se retrasase en el pago, y teniendo en cuenta que el precio de la compra de las minas deberá hacerse en oro.

En otro párrafo del memorándum se advierte que cualquiera que sea el régimen elegido por el Sarre será la obligación de la Sociedad de las Naciones salvaguardar los derechos adquiridos por la población durante los quince años de gobierno bajo los auspicios de este organismo.

El memorándum termina haciendo la declaración de que el Gobierno francés se reserva el derecho de presentar al Consejo de la Sociedad de las Naciones otras observaciones que considere necesarias, puesto que Francia no ha detallado todos los problemas en relación con el plebiscito del Sarre.

Más tarde recorrió las calles y plazas de la población el grupo de gigantes y cabezudos acompañados de la banda de música.

Fiesta interesante y simpática fué la que se dió en nuestro primer coliseo para celebrar el Concurso del vestido de cuatro pesetas y del sombrero de una cincuenta pesetas con opción a distintos premios en metálico.

El teatro se llenó de bote en bote, mucha gente tuvo que aguardar fuera por falta de sitio donde colocarse. La banda La Mahonesa amenizó el acto tocando algunas composiciones.

Se reunió el Jurado competente compuesto de varias señoritas para examinar las que se presentaron en el concurso y luego se deliberó para entregar los premios.

El de vestido fué cedido por el orden siguiente:

Primer premio, señorita Catalina Soler.

Segundo id., señorita Marcela Arbós.

Tercero id., señorita Luisa Suarez.

Cuarto id., señorita Maria Jorge.

Para los sombreros fueron agraciadas las siguientes:

Primer premio, señorita Catalina Soler.

Segundo premio, señorita Maruja Lluís.

Las señoritas salieron sobre el escenario para enseñar los vestidos y sombreros al público prorrumpiendo éste con grandes aplausos.

El Jurado y la comisión de señores concejales encargados de los festejos obsequió luego a las señoritas premiadas, a las autoridades y representantes de la prensa.

El señor Sintes Seguí dirigió breves palabras a las concursantes agradeciéndoles la atención por el realce al acto que se había celebrado y elogiándoles la labor en la confección del vestido y del sombrero por el buen gusto demostrado en la elección y presentación de los modelos.

El acto sencillo y a la vez simpático resultó muy interesante.

Antes de terminar la fiesta el coro del Orfeón Mahonés dirigido por el joven don Deseado Mercadal cantó una hermosa composición letra del abogado don Francisco Orfila y música del aventajado aficionado don José M.^a Taltavull.

Lástima que el público no guardara el debido silencio para ser escuchado con atención el coro, no obstante gustó mucho dicha composición.

Luego la roudalla del Orfeón tocó dos piezas y al final la banda La Mahonesa ejecutó el Himno Nacional, que fué aplaudido por la numerosa concurrencia.

A las doce de la mañana se dió una comida extraordinaria a los asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia, siendo presenciada por los directores los concejales señores Olivés Sintes y Bosch.

Por la tarde se celebraron en el Cos Nou las carreras de caballerías que despertaron poco interés notándose a faltar el caballo de la Albufera de fama como corredor.

El resultado fué el siguiente: Burros, ganó el de «Santa Crevete», premio 15 pesetas.

Mulos el de la «Noria des bucs», premio 25 pesetas.

En las carreras de caballos ganó el de Antonio Mercadal.

Asistió mucha concurrencia.

Al terminar las carreras de caballerías el público se trasladó al paseo de la Alameda en donde había la banda militar que dió selecto concierto mientras tanto la gente se paseaba y apenas se podía dar un paso debido a la gran aglomeración.

Mucho movimiento de automóviles y coches.

Fuente el paseo se fondó el remolcador «Rienzi» de la Compañía Auxiliar de Navegación y Dragados, S. A., cedido galantemente por el Apoderado se-

Crónica local y general

ñor Zaayer, a petición del señor Alcalde.

El señor Zaayers puso a disposición todo el personal de dicho remolcador, por lo cual es merecedor del mayor elogio.

Durante algunas horas se celebró a bordo la cucha marítima tomando parte muchos nadadores que entretuvieron a la concurrencia que había en el paseo.

Al anochecer hubo el desfile de la gente y de las numerosas embarcaciones, lo cual resultó de hermoso efecto.

Por la noche en la plaza de la Libertad se disparó un bonito castillo de fuegos artificiales, habiendo miles de espectadores que presenciaron la fiesta, mien tras tanto, la banda La Mahonesa amenizó un buen concierto hasta las doce de la noche.

EL DÍA 9

Por la mañana salió otra vez a recorrer las calles el grupo de gigantes y cabezudos y la banda de música.

En el salón de actos del Ayuntamiento tuvo lugar una simpática fiesta infantil repartiendo premios en metálico a 6 niñas y 10 niños, que a juicio del jurado competente reunían estar mejor atendidos.

El acto fue presidido por el Alcalde señor Pons Sitges, teniendo a la derecha el Delegado del Gobierno señor Barangó Solís.

El Jurado de la Junta de Sanidad estaba formado por los señores Mir, Arístoy, Andreu y Blanc.

El Alcalde pronunció breves y elocuentes palabras alusivas al acto que se celebraba. Fue aplaudido.

Después de breve pausa empezó otro acto digno del mayor altruismo haciendo entrega de diplomas a 6 niñas y 28 niños, que habían encontrado dinero y diversos objetos en la vía pública, los que fueron entregados a sus legítimos dueños.

Los muchachos de uno y otro sexo que tan dignamente se comportaron eran llamados uno a uno por el señor Alcalde; éste les apretaba la mano y a la vez les felicitaba y les hacía entrega del diploma juntamente con una libreta del Monte de Piedad encabezada con 5 pesetas, iniciativa digna del mayor aplauso de la Junta Directiva de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

A continuación el señor Alcalde ensalzó el excelente comportamiento de los premiados exhortándoles para que sigan por la buena senda emprendida y para que tomen semejante ejemplo todos los que están presentes al acto.

Hizo uso de la palabra también a instancias del señor Pons Sitges, el señor Barangó Solís, quien agradeció la invitación al acto y dijo que conocía antes de venir a esta ciudad, el carácter honrado de estos habitantes y lo confirmaban los hechos, el gran número de premiados, animándoles a seguir por el buen camino que les puede ser muy útil para el día de mañana que serán hombres.

Ambos discursos fueron aplaudidos por el numeroso público que se congregó allí.

Después los premiados fueron obsequiados con pastas y vino en una dependencia de la Casa Consistorial.

La fiesta marítima celebrada por la tarde en Calafiguera resultó espléndida y de sorprendente efecto. El resultado de las regatas fue el siguiente:

Botes a la vela tomaron parte el «Delio» «Unión» y «Jover». Ganó el primer premio de 40 pesetas el «Jover», el segundo 30 pesetas el «Unión» y el tercero 15 pesetas el «Delio».

Téquisas a la vela «Carmita» y «Madame Dugats». Ganó el primer premio la «Carmita» 30 pesetas, segundo premio 15 pesetas la «Madame Dugats».

Téquisas a remo tomaron parte las siguientes: «Foca», «María», «Cadarso» y «Mercedes».

Ganó el «Cadarso» el primer premio 15 pesetas y «Foca» el segundo, 5 pesetas.

Barcas nariscadoras hasta 29 palmos se disputaron la victoria la «Margarita» y la «Electra» siendo disputadísima la lucha ganando la «Margarita» el primer premio de 50 pesetas, y el segundo de 25 la «Electra».

Se comenzó entonces una carrera de natación corriendo 100 metros en la que tomaron parte varios nadadores, ganó el primer premio don Diego Labrés, otorgándosele una copa, y el segundo don Gonzalo Florit, adjudicándose otra copa.

El de 400 metros fue más interesante y de mayor competición por el número de nadadores.

Venció el joven entusiasta en dicho deporte don Juan Barber Orfila, al que le correspondió una copa. El segundo premio, consistente en 25 pesetas, fue repartido entre don Antonio Caules Nadal y don Bartolomé Labrés, a fin de solventar las reclamaciones que presentaron ambos competidores.

El concurso especial náutico terrestre despertó entusiasmo entre el público tomando parte don Alberto Moreno y don Juan Ponsetí, fue vencedor el primero,

entregándole una copa y 25 pesetas, el segundo 25.

Todos los concursantes al llegar a la meta fueron aplaudidos y felicitados.

La caza del pato fue suprimida.

Por la noche se celebró gran verbena amenizada por la banda «La Mahonesa». Hubo un gentío enorme y se alquilaban muchos centenares de sillas de la Beneficencia.

El local de la Liga estaba atestado de gente, tocando una Orquestina.

Iluminación extraordinaria y buena organización en la parada de vehículos bajo la vigilancia de la guardia municipal.

Se disparó un hermoso ramillete de fuegos artificiales acuáticos y terrestres, que gustó a la concurrencia, siendo al final aplaudida.

En el Andén de Vista Alegre había colocados los puestos de venta que animaban la fiesta.

Ayer, último día de las fiestas de la ciudad, se celebraron por la tarde las carreras de bicicletas y aros en el Paseo de la Libertad, y un partido de foot-ball en el Stadium Mahonés, enfrentándose los renombrados equipos «C. D. Menorca» y «Unión Sportiva», ganando el primero por cuatro a cero.

Por la noche tocó en el Paseo la banda «La Mahonesa», y como final de fiesta se disparó una gran traca que gustó mucho al público.

Había numeroso gentío.

Durante las fiestas no hubo que lamentar el menor incidente, lo que celebramos.

La fachada de la Casa Consistorial permanecía iluminada espléndidamente y ostentaba las colgaduras. En ambos balcones principales se expusieron dos gigantes que adornaban la fachada.

En algunos edificios oficiales y sociedades políticas se hizo el pabellón nacional.

Estrañó al público que este año no se empavesaran los vapores amarrados de la Trasmediterránea y de la Traslántica ya que años anteriores lo habían hecho.

Felicitemos al Ayuntamiento por la organización del programa de festejos y lamentamos que algunos números del programa tuvieran que suspenderse por falta de buena voluntad en los elementos que podían hacerlo.

ESPECTACULOS

Ayer se despidieron del público de Malón el conjunto de números de variedades que con los calificativos de «Pemaki» y «Stambul» han actuado durante estas fiestas en el Teatro Principal y Trianon respectivamente.

Ambos conjuntos llenaron en casi todas las funciones los salones donde han actuado.

De los espectáculos Pemaki hemos de destacar el ejercicio de las bicicletas y de la moto muy emocionante y vistosísimo; las Hermanas Marin y el guitarrista Buckles ya conocidos de nuestro público alcanzaron otro gran éxito con sus canciones típicas americanas. Completó este espectáculo la actuación de la pareja de bailes de salón, que alcanzó los aplausos del público.

Del conjunto Stambul llamó la atención el ejercicio de las sombras, logrando los artistas solo con las manos efectos sorprendentes. El artista cinematográfico Manuel Arcos hizo las delicias del auditorio con sus festivas charlas llenas de gracejo y de vis cómica y sin chistes groseros de galería logró arrancar al público constantes carcajadas.

Los demás números no desentonaron rellenando ambos conjuntos y contribuyendo a dotar los espectáculos de una agradable variedad.

Los cines «Consey» y «Victoria» vieron durante las sesiones de estos días sus salones abarrotados alcanzando buenos éxitos las películas proyectadas.

¿Y ahora qué?

Por HANS FALLADA

Un voluminoso tomo en cartón, 6 pesetas

La novela más prodigiosa, más interesante y más conmovedora de todas las que se han escrito en estos últimos tiempos.

De venta en la
Tipografía Mahonesa

Por los obreros parados

En la Delegación del Gobierno se reunió ayer mañana con el Delegado señor Barangó Solís la comisión de obreros designada en la asamblea celebrada el pasado miércoles en el Teatro Principal.

Los reunidos continuaron los trabajos iniciados para conseguir que en el más breve espacio de tiempo posible queden colocados todos los obreros que se hallan en paro forzoso.

Ayer tarde se reunieron en la Delegación del Gobierno con el Delegado señor Barangó Solís, el diputado a Cortes don José Teodoro Canet, el alcalde don Pedro Pons Sitges y el Inspector del Trabajo don Ramón Bustamante para tratar de las gestiones que se están realizando para conseguir la propulsión de determinadas obras en las que podrán hallar colocación buen número de obreros parados.

El empresario del Salón Victoria, señor Catchot Vaurell, visitó al señor Barangó Solís haciéndole entrega de la cantidad de 215 pesetas con 50 céntimos importe total del cincuenta por ciento destinado por aquella empresa de la recaudación de taquilla de las funciones de noche celebradas en dicho teatro los días 8 y 9 del actual para aliviar la situación de los obreros necesitados.

El señor Barangó Solís agradeció al señor Catchot su generoso rasgo haciendo constar que esa cantidad será repartida de acuerdo con la comisión de obreros que entiende en la cuestión del paro forzoso.

El señor Canet regresó a Ciudadela Después de pasar las fiestas en esta ciudad regresó ayer a Ciudadela nuestro estimado amigo el Diputado a Cortes por Baleares don J. Teodoro Canet, que nos ha honrado con su visita.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante Artillería don Carlos Tojar.

Imaginaria. Señor Coronel Artillería don José Cotrina.

Visita Hospital. 3.º Capitán Infantería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Denuncias

Por la guardia civil del puesto de Mahón han sido denunciados un vecino de Ciudadela y otro de esta ciudad, por conducir el primero un camión de carga careciendo de la inscripción de su tara y carga máxima y el otro un automóvil sin llevar un ejemplar del Reglamento, infringiendo el artículo 2.º (m) del Reglamento de automóviles y el 187 del de Circulación Urbana e Interurbana respectivamente.

Visitas al señor Barangó Solís

Han visitado al Delegado del Gobierno de la República el ingeniero de Obras Públicas de la Jefatura de Palma, señor Pascual; el arquitecto municipal señor Femenías; el empresario teatral don Ramón Bal; el concejal de este Ayuntamiento señor Pons Catalá; el sub delegado de Marina don Bartolomé Bauzá; el ingeniero de la Compañía Auxiliar de Navegación y Dragados señor Zaayer; el juez municipal de Ferferías señor Morlá y el empresario del Salón Trianon señor Canelas.

El señor Barangó Solís ha sido cumplimentado por el capitán de navío señor Leria, jefe de la escuadrilla destructores que se halla en nuestro puerto con motivo de las fiestas de la ciudad. Acompañó al señor Leria en su visita el comandante naval don Francisco Jiménez.

De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcudia llegaron ayer en el vapor correo 28 pasajeros entre ellos don Jaime Albertí Moncada y su señora, el Administrador de esta Aduana don Pedro Porcel y familia, el sargento de artillería don Juan Beltrán y el industrial don Carlos Homs y señora.

Regresó también el Comisario de Policía don Cándido Ruiz.

—Ayer tarde marchó a Palma por vía de Ciudadela don Antonio Tudurí Carreras.

Bienvenido

Ayer llegó a esta procedente de Palma, en donde a pasado unos días, nuestro estimado amigo y compañero en la prensa, don Gabriel Ojives, redactor de «La Vanguardia» y ex-corresponsal de LA VOZ DE MENORCA.

Regresará a Barcelona el próximo jueves.

Le transmitimos afectuoso saludo de bienvenida y le deseamos grata estancia entre nosotros.

Servicio de la guardia municipal

La guardia municipal retiró ayer del paseo de la Libertad, a un individuo que estaba borracho y lo acompañó a su domicilio.

Servicio de los guardias de asalto

Ayer un individuo que tabajaba en un ganguil del dragado cayó y se lesionó.

Fue auxiliado por los guardias de asalto que lo condujeron al dispensario de la Cruz Roja siendo curado por el médico señor Pons Marqués.

Le deseamos pronto restablecimiento.

Estancia de los buques de guerra españoles

En el destructor «Almirante Valdés», va embarcado el capitán de navío don Adolfo Leria, jefe de la escuadrilla quien visitó el Comandante Militar de Menorca y las autoridades locales.

Devolvieron las visitas anteayer por la mañana.

Durante las fiestas de la ciudad, se han visto muy concurridas las calles, paseos bares y teatros con la estancia de los marinos.

Son de elogiar las gestiones realizadas por el Diputado a cortes por Baleares, don I. Teodoro Canet, quien manifestó al Ministro de Marina, los deseos para que permanecieran en esta los dos barcos «Almirante Valdés» y «José Luis Díez», durante las fiestas de la ciudad accediendo el señor Rocha la petición del señor Canet.

Enfermo

Se halla indispuerto hace unos días y guarda cama el Presidente de la Liga Marítima nuestro amigo don Sebastián Rodrigo Vinent.

Le deseamos pronto restablecimiento.

REMITIDO

Para el señor don José Caules Juan

Pocas palabras he de decir al señor Caules, después de su escrito en «Justicia Social»; soy republicano radical, he firmado mi adhesión al homenaje al señor Lerroux y no pertenezco a más sociedad política que al Casino de Obreros de Unión Republicana.

La posición política del señor Caules, colaborador de «Justicia Social» aherido a la Juventud Socialista y a vez socio del Casino de Obreros de Unión Republicana solo sirve a los que aspiran a en chufarse en una Conserjería del Lazareto.

Advierto al señor Caules que no admito controversia y doy por terminado este enojoso asunto.

ANTONIO GARDONA CARRERAS

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer llegó el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje, valija y carga.

Saldrá esta noche para Barcelona.

Yates de recreo

Se hallan anclados en nuestro puerto, en Calafiguera, los yates ingleses «Strever» y «Alcyon».

Veleros

Salíó ayer para Barcelona el motor velero «Cala Fornells» que llegó el jueves procedente de Palma.

—También salió para Barcelona, el pallebot «Trinidad», con cargamento de hierro viejo.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben por adelantado todas las noticiadas literarias de las principales ciudades de la península

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6:30. SESION POPULAR Programa doble para la inauguración de los jueves populares de otoño

La descada creación de TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES

Por la fuerza de los puños

y ESTRENO de la gran película de COW-BOYS SONOROS

La amazona de las rocas

Sábado: La extraordinaria superproducción en español DOS NOCHES.

Próxima semana: INAUGURACION de la temporada oficial con Los 3 Mosqueteros. Se abre un abono en taquilla para la temporada de CINE.

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:30 y 9:45

DOMINGO a las 4, 6:30 y 9:45

La extraordinaria producción FOX HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL:

Melodía prohibida

Por el tenor JOSE MOJICA, MONA MARIS y CONCHITA MONTENEGRO.

SE RUEGA a los abonados de la temporada anterior, avisen si quieren continuar su abono el cual se inaugurará con la obra maestra del cine:

¡¡VIVAMOS HOR!! por JOAN CRAWFORD y GARY COOPER

SALON TRIANON

Elgrandomador

EN ESPAÑOL

Al Este de Borneo

EN ESPAÑOL

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA NOTAS CULMINANTES

Han sido despedidos numerosos huelguistas de las obras donde trabajaban. * La Junta de la Casa del Pueblo de Madrid multada con 20.000 pesetas. * Un incidente grave en Barcelona motiva la alarma y atención del Gobierno. * Asesinato de un ex-Director General de Seguridad. * El conflicto vasco

Visita del Gobernador al Subsecretario de Guerra

El Gobernador de Madrid visitó al Subsecretario del Ministerio de Guerra para agradecerle la cooperación prestada a las fuerzas de orden público por el ejército durante la pasada huelga general.

Desmanes de los huelguistas

El Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso, con muestras de emoción, manifestó que había visitado la esposa de un guardia que fué barbaramente apaleado por las turbas en la barriada de Cuatro Caminos a pesar de encontrarse embarazada y que se encuentra en gravísimo estado.

También algunos salvajes maltrataron a un niño de ocho años hiriéndole de consideración.

El Ministro entregó un donativo a las víctimas sin perjuicio de costear la asistencia facultativa de los heridos que se encuentran en el sanatorio de San José.

Un grave incidente en Cataluña

El Presidente del Consejo de Ministros, señor Samper, manifestó que está preocupadísimo por lo ocurrido ayer en Barcelona con motivo de la vista de la causa contra el señor Xammar. Dijo que es intolerable lo sucedido. El Fiscal ha entablado una querrela criminal contra los autores de la detención ilegal del fiscal de la Audiencia de Barcelona señor Sancho.

Los ministros de Gobernación y Justicia señores Salazar y Cantos visitaron al señor Samper para tratar de dicho asunto. El señor Salazar Alonso convocará para el próximo jueves a la Junta Mixta de Seguridad para ponerlo todo en claro.

Visitas al Presidente

También visitó al Presidente el Ministro señor Cid, tratando de los asuntos de su departamento.

Al salir los periodistas interrogaron al señor Cid, por haberse asegurado que dicho Ministro había manifestado que había varios miembros del Consejo dispuestos a dimitir.

En lo que a mí respecta dijo el señor Cid, pueden desmentirlo rotundamente.

Ha regresado a Madrid don Cirilo del Río. Marchará a Fuenfría para estudiar con el señor Samper el presupuesto de Agricultura.

Represalias contra los huelguistas

En algunas obras de Madrid al presentarse ayer los jornaleros que el sábado secundaron la huelga fueron despedidos por los encargados de las obras.

Al pretender reanudar el trabajo los obreros del que trabajan en la construcción de un Banco en la calle de Juan Bravo fueron desalojados del local por la fuerza pública.

saus cuando se dirigía a su garage para encerrar su automóvil que había sufrido algunas averías. El señor Casaus murió con la pistola en la mano sin poder defenderse.

Los agresores huyeron sin ser heridos.

La detención del señor Sancho

El señor Samper manifestó que espera conocer exactamente lo ocurrido en el Tribunal de Justicia de Barcelona con la detención del señor Sancho. La trascendencia que puede tener este asunto depende de la actitud que adopten las autoridades de Cataluña.

Ya no hay «Luz»

Ha dejado de publicarse el diario madrileño «Luz». Reaparecerá en breve con el título de «Diario de Madrid».

En Barcelona se proyectaba una huelga

Diversas entidades de Barcelona proyectaban ayer organizar un paro general de solidaridad con los huelguistas madrileños.

A requerimientos del señor Dencás desistieron de sus propósitos, acordando en sustitución, la organización de una manifestación antifascista para las once de la noche de ayer. Autorizóseles para entregar las conclusiones a los señores Companys y Dencás. Este último manifestó habiase clausurado el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.

El regreso es accidentado

Han comenzado a regresar a sus pueblos los asambleístas. En Ojeda se han detenido 93 tradicionalistas.

En Belalcázar un automóvil volcó resultando 18 heridos.

Había Gil Robles

El señor Gil Robles ha manifestado en Oviedo que está disgustado de la actuación de las autoridades por su deficiente vigilancia en las líneas de comunicación. Mostróse conforme con el señor Melquiades sobre la conveniencia de formar un gobierno mayoritario.

Otro asesinato

En San Sebastián en la calle de Prim unos desconocidos dispararon contra el Director del Hotel Escurra Manuel Carpio, hiriéndole gravísimamente.

El conflicto vasco

En Bilbao por orden de la autoridad han sido encarcelados 17 ex-concejales. Ha dimitido en Pamplona el Alcalde y los concejales nacionalistas del Ayuntamiento de Estella por solidaridad con sus correligionarios vascos.

Asociación de Propietarios Agrícolas de Mahón

Pro obreros sin trabajo

Por acuerdo de la Junta Directiva, y ante el hecho de haber solicitado trabajo de su profesión varios campesinos que carecían de aquel, se reanuda el servicio de colocación obrera en cumplimiento de los fines que informan esta Sociedad.

Siguiendo la costumbre establecida, quedan abiertas las oficinas de Secretaría a los efectos de inscripción de obreros y demás operaciones reglamentarias los miércoles y sábados de 6 a 7 de la tarde.

Mahón a 11 de septiembre de 1934.— El Presidente, Francisco Albertu Vidal.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

«CITOLAX»

El laxante más eficaz e inofensivo

Pida una muestra gratis en Farmacia

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

No es una marca más



100 PIERRE DECOURCELLE

do, que, tanto el Marqués como la Marquesa, lanzaron un grito de espanto al mirar a su hijo.

—¿Qué ocurre?—dijo el primero.—¿Alguna mala noticia?

—Sí, papá.

—¿Cuál?

—Que Blanca, mi prometida, se halla atacada de una meningitis que ha contraído de pronto, sin razón aparente al ir a visitar a los pobres, según su costumbre. Eso es lo que ha venido a anunciarme Ermelín.

—¡Dios mío!—exclamaron los dos ancianos, visiblemente consternados.

—Pero ¿el doctor está bien seguro?—dijo la Marquesa.

—El doctor no ha reconocido ni combate hasta ahora otra cosa que los primeros síntomas de la enfermedad. Acaba de marcharse a casa de ella por tercera vez hoy.

—¿Y qué dice?—preguntó el padre.

—Abrega muchas esperanzas, papá; pero esas enfermedades son tan terribles que burlan las más hábiles previsiones y hacen imposible el formar tan pronto una opinión.

—Ermelín es tu amigo de la infancia, Jorge; pasa por ser uno de los médicos más sabios y más inteligentes del departamento, y por lo tanto hay que tener confianza en él.

La madre de Jorge lo consolaba llorando con él.

—Esa niña es demasiado pura y sobrado perfecta,

LAS DOS GOLFAS

97

Esta pregunta tan sencilla despertó de pronto en el corazón del desgraciado joven, la imagen de los horribles acontecimientos de aquel día. Palideció intensamente y se sintió desfallecer.

—¿No me respondes?

—Perdóneme usted, mamá... Sí... en efecto... la he visto esta mañana, pero un instante solamente... La he encontrado cuando me dirigía al Palacio de Justicia...

—¿Es cierto? ¿Y en dónde?

—De... delante de la Catedral, adonde ella iba a misa.

—¿Y ya le ha hecho saber nuestro consentimiento?

—¡Sí, desde luego!... Me hubiera guardado mucho de no hacerlo así.

—¿Y ella, será tan dichosa como tú?

—¡Sí, mamá... muy dichosa!...

Jorge no podía continuar ya esta conversación: los sollozos le ahogaban y un nudo oprimía su garganta.

En aquel momento su criado, después de haber pedido permiso, entró en el salón, y dirigiéndose a él, dijo:

—El señor doctor Ermelín aguarda al señor sustituto para comunicarle cosas de importancia y me encarga sus excusas para el señor y la señora por no ser posible venir a presentarles sus respetos.

Jorge tembló. ¿Qué podía ser aquello? ¿qué nueva gracia le esperaba todavía?

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antitéricas

Jabón de Saponos de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL
Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1,25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

Noticias de todas partes

SE SUICIDA COLOCÁNDOSE DESNUDO SOBRE UNA COLMENA

Tampa (Florida). — El obrero cigarrero Ramon Pérez, que se encontraba sin trabajo y había intentado suicidarse sin conseguirlo, arrojándose al agua, se colocó desnudo sobre una colmena, y ha muerto en el hospital después de una terrible agonía.

REGISTROS Y PRECAUCIONES EN BUCAREST

Bucarest, 3.—Anoche se efectuaron registros y se adoptaron algunas medidas de precaución. Las autoridades no dan detalles respecto al motivo de esas resoluciones; pero según algunos rumores, la Policía ha detenido a un persona je que había tenido relación alguna vez con el príncipe Carlos cuando éste residía en Londres.

FUSILAMIENTO DE UN TRAFICANTE DE HEROINA

Peiping, 3.—Por dedicarse al tráfico de heroína han sido fusilados el ex di

rector de Policía del segundo distrito de Pequin Yin Huan-Ya y sus cómplices. La madre de Yin-Huan Ya murió al enterarse de la noticia, y su esposa fué presa de la locura.

APARECIO UNA FANTASMA PERSEGUIDORA DE NOVIOS Y TERMINO EN EL HOSPITAL

Gerona, 4.—Estos últimos días, en Figueras, cundió la alarma por la aparición de un fantasma en los jardines del Parque. Dicho fantasma aparecía al anocheado y se deslizaba a asustar a las parejas de novios. A veces se apostaba cerca del camino, escondida entre los árboles, y cuando pasaba una pareja de novios la emprendía a garrotazos con el varón, desapareciendo inmediatamente.

La tarde última repitió esta hazaña con Rafael Duch Oliva, de diecinueve años, el cual yendo acompañado de su novia, fué agredido por la fantasma, que le dió un bastonazo en el brazo derecho.

Los novios, lejos de asustarse, persiguieron a la fantasma, a la que lograron alcanzar, y le propinaron tanta cantidad de puñetazos, golpes de pie, arañazos y mordiscos, que tuvo que ser conducida

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, coplares, libros de ventas, cintas para máquina, etc.. etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

al hospital, sin que haya podido ser identificada aún su personalidad.

OFRECIA UN PRESTAMO DE CIENTO MIL PESETAS

Barcelona, 4.—Don Pedro Mataluga, gerente de una casa establecida en la riada de la Torratxa, ha denunciado ante la Policía que días pasados se presen

tó en su casa un individuo ofreciendo que podría hacer un préstamo por valor de 100.000 pesetas y con objeto de formalizar la operación pidió que le entregaran 10.000 pesetas. Así se hizo; pero desde entonces no se ha vuelto a tener noticias del prestamista por lo que se supone que ha desaparecido de Barcelona con las 10.000 pesetas.

INDOSTANICOS Y MUSULMANES

Delhi, 3.—Ha habido choques sangrientos entre indostánicos y musulmanes. Resultaron dos muertos y 228 heridos.

Las autoridades son dueñas de la situación. Fuerzas de Policía móvil recorren los barrios donde se han producido los disturbios.

También en las cercanías de Ghasjabad hubo choques y resultaron 50 heridos.

LE QUITAN 2.225 PESETAS Y LE DEVUELVEN 500

Sevilla, 4.—Juan Robles, vecino de Castillo de los Guardas, ha denunciado que al llegar anoche a Sevilla, tres individuos le quitaron la cartera de la que se apoderaron de 2.225 pesetas devolviéndosela después, dejándole 500.

EN UNA BIBLIOTECA RUSA APARECE UN DISEÑO DE LEONARDO DE VINCI SOBRE LA AVIACION

Moscú, 28.—En la biblioteca de Irkustsh se ha descubierto un valioso autógrafo de Leonardo de Vinci, al que se da un valor extraordinario. Consiste en la firma del celebrado pintor florentino sobre las páginas de un estudio que había hecho sobre la aviación. Junto a las notas copiosas del sabio aparece también un diseño que hizo de la «máquina de volar», en la que trabajó en repetidas ocasiones.

El descubrimiento se hizo al cumplir se las órdenes dadas para formar un inventario completo de las obras y documentos que posee la biblioteca de aquella ciudad.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

- El Testamento Literario A. P. Valdés
- Fantasmas B. Bejarano
- El comunismo expuesto por Lenin E. González Blanco
- El sindicalismo expuesto por Sorel
- El anarquismo expuesto por Kropotkin
- La curiosidad desvelada J. Aguilar Cateua
- El negro que tenía el alma blanca A. Insúa
- El Demonio en el corazón Caballero Audaz
- También ellos sirven Peter B. Kyne
- Un grito en la noche P. Mata
- El hombre que se retía del amor
- La carta fatal H. Courhs Mahlee
- Muchachitas casaderas Eveline Le Maire

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de septiembre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	96.50
Interior 4 p. 100 A 1920	90.00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	71.75
Interior 4 p. 100 A 1917	71.75
Exterior 4 p. 100 A 1927	101.40
Exterior 4 p. 100 A 1927	101.15
Obligaciones Norte Prioridad	0.00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	56.50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	49.65
Id. id. id. 5 p. 100	91.50
Francos cheque Paris	00.00 a
Liras » Roma	00.00 a
Dollars » New-York	00.00 a
Libras » Londres	00.00 a
Reichmarks Berlin	00.00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos 239.00
Onzas y sus fracciones 239.00
Isabelinas 240.00

VALORES LOCALES

Valor nominal	Valor	Precio
Ob. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100	100
Ob. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100	100
Ob. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100	102
Ob. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100	101
Ob. Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100	100
Ob. Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	100
Ob. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	103
Ob. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	104
Ob. S.ª General Alimbrado 6 p. 100	100	105
Ob. Banco de Menorca	10	5.20
Ob. Banco de Ferrerías	10	10
Ob. Crédito Mercantil de Menorca	10	21

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 10 de septiembre de 1934

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.25
Dollars id.	7.27
Liras id.	63.00
Interior serie A	71.75
Id. id. B	71.50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	96.35
Id. id. B 1920	60.00
Exterior serie A	88.00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones E. C. Norte Prioridad 3 p. 100	56.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	92.15
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00.00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	45.40
Id. Alicante id.	31.95
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	44.65

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 octubre de 1934 de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE, libre de impuestos. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos las obligaciones NORTES PRIORIDAD que hayan resultado amortizadas.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

Postales Bromuro Esmaltado de Vistas Fotográficas de Menorca a 0'15

Precio para soldados :

Una sola postal, 0,10

La Casa de las Medias

Pintor Calbo 25.-MAHON

UNDERWOOD

El nuevo modelo número 6 es una maravilla 20 nuevos patentes, 7 tamaños Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al Agente exclusivo:

J. SIREROL VALLES Bastión, 19 - MAHON

LAS DOS GOLFAS

98 PIERRE DE COURCELLE

—Con su permiso voy a ver de qué se trata, papá—dijo el joven.

—Sí, vé, y si eso es interesante nos lo participaras, ¿no es verdad?

Jorge bajó de un brinco la escalera y corrió a su despacho, donde Ermelín le aguardaba sentado en un sillón frente a la chimenea.

—Querido Jorge—dijo estrechando afectuosamente las manos de su amigo,—en el fondo del abismo de dolores en que te has precipitado, un sufrimiento más no puede ya afectarte mucho; prepárate a sufrir una nueva prueba.

—¿Qué desgracia puede amenazarme todavía?

—El estado en que ha quedado sumida a raíz del atentado la infeliz Blanca, no es como habíamos supuesto antes de verla yo, una crisis nerviosa y pasajera, fácilmente curable. La emoción ha sido tan terrible para la pobre niña que todos los síntomas que en ella he podido apreciar son los de una meningitis.

—¡Dios santo!...

—El caso es grave, no quiero ocultárselo; pero he atacado el mal en su principio tan vigorosamente como me ha sido posible y quizá lograré salvarla.

—¡Moir, ella!... ¡Oh! ¡no; eso no es posible!... Tú la salvarás, ¿no es verdad, amigo mío? r. En nombre de nuestra antigua amistad, te lo pido...

—Te juro intentar lo imposible para conseguirlo. Ya he ido allí hoy dos veces y no me acostaré

sin ir la tercera. En esas enfermedades hay que vigilar el menor síntoma que pueda aparecer y yo no abandonaré mi puesto... ¡Cuenta conmigo!

—Si tú la salvas, ¿será muy larga su enfermedad?

—Dos meses, tal vez...

—¡Durante esos dos meses, siquiera, tendré un pretexto para llorar!...

—De aquí a entonces le será imposible a la enferma soportar el menor interrogatorio.

—Tengo tiempo, por lo tanto, de legítimar mi dolor a los ojos de los demás. Voy a informar a mi padre y a mi madre de la triste noticia que me traes. Tú, por tu parte, la salvarás... ¡jurámelo!

—Amigo mío, bien sabes tú que el médico cuida, y Dios es quien cura.

—¿Me darás noticias con regularidad? Por más que iré a ver a la señora de Kergoven...

—¡No!... Te prohibo formalmente esas visitas. Cada día veré a la enferma dos o tres veces y te enviaré el parte facultativo de su estado; pero sobre todo, no vayas. Delante de ella no podrías contenerte, te harías traición, y aun sin que hablaras, el mismo exceso de tu dolor, diría demasiado...

—Te obedeceré... De todos modos, hasta mañana.

—Hasta mañana.

Después de acompañar al doctor, Jorge volvió al salón con el semblante tan visiblemente